

# Pantalla con rotulador interactivo SMART Podium ID422w

## Guía de instalación y del usuario

La simplicidad de lo extraordinario™

**SMART**™

# Registro del producto

Si registra su producto SMART, le enviaremos notificaciones sobre las nuevas funciones y actualizaciones del software.

Regístrese en línea en [www.smarttech.com/registration](http://www.smarttech.com/registration).

Tenga la siguiente información a mano en caso de que deba llamar a la Asistencia Técnica de SMART.

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

#### **Advertencia de la FCC**

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase A, de conformidad con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de acuerdo con las instrucciones del fabricante, puede causar interferencias dañinas para las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en un área residencial puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir la interferencia a su costo.

#### **Aviso de marcas**

El logotipo de SMART, SMART Board y smarttech son marcas comerciales o marcas registradas de SMART Technologies ULC en los EE.UU. y en otros países. Microsoft, Windows, Windows Vista y Excel son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países. Mac es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países. VESA es una marca comercial registrada de la Video Electronics Standards Association. Los demás nombres de empresas y productos de terceros pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas.

#### **Aviso de copyright**

©2010 SMART Technologies ULC. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir, transmitir, transcribir o almacenar en un sistema de recuperación, ni traducirse a ningún idioma, de ninguna forma y por ningún medio, sin el consentimiento previo expresado por escrito de SMART Technologies ULC. La información suministrada en este manual puede ser modificada sin notificación previa y no representa compromiso alguno por parte de SMART.

Patentes Número US5448263; US6141000; US6320597; US6326954; US6337681; US6741267; US6747636; US6803906; US6947032; US6954197; US6972401; US7151533; US7184030; US7236162; US7411575; US7499033; CA2058219; CA2252302; CA2453873; EP1297488; ES2279823; ZL0181236.0 y DE60124549. Otras patentes en trámite.

# Información importante

## Lea primero esta sección

Para una instalación correcta, lea atentamente esta guía y tome en cuenta las siguientes precauciones.

### ADVERTENCIA

- Si la pantalla está dañada, no toque ningún líquido que salga de ésta. El líquido es irritante. Si por accidente, el líquido entra en contacto con su piel, ojos o boca, enjuague de inmediato el área con agua corriente durante al menos 15 minutos. Consulte con un médico si el líquido entra en contacto con sus ojos o su boca.
- No abra ni desarme la pantalla con rotulador interactivo. Corre el riesgo de que se produzca un choque eléctrico debido al alto voltaje que hay dentro del instrumento. Además, si abre el gabinete del instrumento se anulará la garantía.
- No permita que los niños jueguen con el rotulador con cordón de sujeción. Pueden quitarle, por accidente, la pequeña punta y corren peligro de atragantarse con ella.
- Si la pantalla está dañada, tenga cuidado con los trozos de vidrio, ya que pueden provocar cortaduras o lesiones.
- No desarme el soporte. Corre peligro de que se produzcan lesiones o que se dañe el soporte. Desarmar el soporte también anula la garantía.
- No accione las palancas de ajuste de inclinación del soporte de la pantalla cuando la pantalla interactiva no está montada en el soporte ni tampoco levante el soporte mediante esas palancas. Debido a que el soporte se acciona a resorte, sin el peso de la pantalla con rotulador interactivo, corre el riesgo de que se produzcan lesiones o se dañe el soporte.

### PRECAUCIÓN

- Evite someter la pantalla con rotulador interactivo o el rotulador a vibraciones excesivas. Golpear o dejar caer la pantalla con rotulador interactivo puede dañar la placa de protección u otros componentes.
- No toque la pizarra con objetos metálicos punzantes que puedan rasgar el revestimiento de la pantalla.
- Utilice únicamente un paño húmedo para limpiar la pantalla. No utilice limpiavidrios, solventes orgánicos (como el alcohol), ni siquiera un detergente suave, para limpiar la pantalla. De usarlos, podría dañar el acabado de la pantalla o sus componentes electrónicos. El uso de tales limpiadores también anula la garantía.
- Utilice solamente un paño humedecido en agua o con un detergente muy suave para limpiar el gabinete de la pantalla o el rotulador. No utilice diluyente para pintura, benceno, alcohol ni ningún otro solvente para limpiar el gabinete. De usarlos, podría dañar el acabado. El uso de tales limpiadores también anula la garantía.
- Utilice solamente el adaptador de alimentación suministrado con la pantalla de rotulador interactivo. La pantalla con rotulador interactivo no funcionará correctamente con otros adaptadores y, además, éstos pueden provocar un riesgo de incendio. El uso de un adaptador de alimentación diferente también anula la garantía.
- Utilice únicamente el rotulador con cordón de sujeción suministrado con la pantalla con rotulador interactivo. Los rotuladores o lápices de otros productos pueden dañar el revestimiento protector de la pantalla. Además, es posible que no funcionen correctamente.
- No utilice la pantalla con rotulador interactivo en un sistema control de instalación ni en otro entorno que exija una confiabilidad extremadamente alta; la pantalla con rotulador interactivo puede interferir con el funcionamiento de otros dispositivos o provocar su malfuncionamiento, o bien los otros dispositivos pueden provocar que la pantalla con rotulador interactivo no funcione correctamente. En aquellos sitios donde su uso esté prohibido, apague la pantalla con rotulador interactivo para evitar la posibilidad de que interfiera con el funcionamiento de otros dispositivos electrónicos o que provoque su malfuncionamiento. SMART no asume ninguna responsabilidad por daños directos ni indirectos.

- Si debe transportar la pantalla con rotulador interactivo una distancia considerable, le recomendamos enfáticamente que la vuelva a embalar en la caja original. El embalaje original fue diseñado para resistir de manera óptima los golpes y vibraciones. Si se deshizo del embalaje original, embale los componentes con tanto material acolchado como sea posible a fin de protegerlos de excesivas vibraciones y golpes. No coloque dentro del embalaje componentes sueltos que puedan marcar, rayar o dañar de alguna otra manera la pantalla durante el trayecto.
- Coloque la pantalla con rotulador interactivo cuidadosamente para asegurarse de que no se dañen los botones.
- No coloque la pantalla con rotulador interactivo sobre una superficie que pueda marcar, rayar o dañar la pantalla.

#### **PRECAUCIÓN - PANTALLA CON ROTULADOR INTERACTIVO**

- No coloque objetos punzantes ni pesados sobre la pantalla con rotulador interactivo.
- No conecte ni desconecte el cable de video ni el de alimentación con la pantalla con rotulador interactivo o la computadora encendidas. Si lo hace, se podrá dañar la pantalla o la tarjeta de video de la computadora.
- No obture los orificios de ventilación de la pantalla con rotulador interactivo porque se podría recalentar.
- Si mueve la pantalla con rotulador interactivo, coloque el soporte de la pantalla en posición completamente vertical y use ambas manos para sostener la unidad de pantalla y el soporte por separado. Utilice los tornillos de sujeción de rotación para garantizar que el soporte no se separe de la unidad de pizarra.
- No exponga la pantalla con rotulador interactivo a descargas electrostáticas de alto voltaje ni a una acumulación de carga electrostática. Esto puede causar descoloramiento y manchas en la pantalla.
- Si la pizarra interactiva está dañada, apáguela y desconecte el adaptador de alimentación para evitar daños mayores o lesiones personales.

#### **PRECAUCIÓN – ROTULADOR CON CORDÓN DE SUJECIÓN**

- El rotulador con cordón de sujeción es una unidad sellada que contiene componentes electrónicos pero ninguna batería. Si trata de abrir el rotulador, dañará estos componentes electrónicos. El rotulador con cordón de sujeción quedará inutilizado y se anulará la garantía.
- No toque la pantalla con ningún instrumento a excepción del rotulador suministrado porque cualquier otro instrumento podría dañar el revestimiento protector de la pantalla.

- No utilice un rotulador que está desgastado al punto tal de presentar una pluma afilada o angular, porque podría dañar la pantalla.
- No aplique demasiada presión al usar el rotulador, porque su vida útil podría verse reducida.
- No sumerja el rotulador en agua.

#### PRECAUCIÓN – AMBIENTE

- Evite instalar o utilizar la pantalla con rotulador interactivo en un área con niveles excesivos de polvo, humedad o humo o donde esté expuesta a la luz solar directa, a una gran amplitud térmica, al calor de otros dispositivos, al agua o a cualquier otro líquido. La pantalla con rotulador interactivo se debe utilizar dentro de un rango de temperatura de 5° C a 35° C (41° F a 95° F) y de humedad de 20 % a 80 % (sin condensación). No obstante, se puede almacenar la pantalla con rotulador interactivo dentro de un rango de temperatura de -10° C a 60° C (14° F a 140° F) y de humedad de 20 % a 90 % (sin-condensación).
- No altere el cable de alimentación. Manipúlelo con cuidado y trate de no doblarlo excesivamente. No sitúe el cable de alimentación en un área en que pueda ser pisado o aplastado por elementos colocados encima. Si debe tender un cable sobre el piso, colóquelo plano y recto, y asegúrelo al piso con cinta adhesiva o una banda para pasar cables de un color contrastante.
- La pantalla con rotulador interactivo viene con un enchufe de tres patas con conexión a tierra (diseñado para un tomacorriente con conexión a tierra). Si no puede enchufarla en algún tomacorriente existente, llame a un electricista para que lo cambie. No altere el enchufe de alimentación.
- Ubique la pantalla con rotulador interactivo en un lugar tal que los usuarios tengan acceso directo, sin obstáculos, al enchufe de la línea de suministro eléctrico, porque deben estar en condiciones de desconectar la unidad en cualquier momento. Desconecte siempre la pantalla con rotulador interactivo antes de instalar algún dispositivo o realizar alguna tarea de mantenimiento.
- De ser posible, desconecte la pantalla con rotulador interactivo antes de una tormenta eléctrica. No toque la unidad ni el enchufe durante una tormenta eléctrica porque existe el riesgo de choque eléctrico.
- Desconecte la pantalla con rotulador interactivo de la red de suministro si no piensa usarla por un período prolongado.
- Si la pantalla con rotulador interactivo necesita piezas de repuesto, use los repuestos especificados por SMART Technologies.
- No exponga la pantalla con rotulador interactivo a la lluvia ni a la humedad.

# Contenido

Información importante .....	i
Lea primero esta sección.....	i
<b>1</b> Visión general .....	1
La pantalla interactiva.....	1
El rotulador con cordón de sujeción .....	2
Los botones de control de la herramienta de rotulador, de funciones y de la pantalla .....	2
Panel de conexiones .....	2
Alimentación .....	3
Ahorro de energía .....	3
Cables.....	3
Accesorios opcionales.....	4
Cables prolongadores activos USB (USB-XT).....	4
Cable prolongador Cat 5 a USB (CAT5-XT) .....	4
<b>2</b> Instalación de la SMART Podium ID422w .....	5
Requisitos del sistema.....	6
Para sistemas operativos Windows .....	6
Para sistemas operativos Mac .....	6
Tarjetas de video.....	6
Monitores y proyectores .....	7
Configuración de la pantalla con rotulador interactivo.....	7
Determinación de la mejor ubicación para la pantalla con rotulador interactivo .....	7
Configuración del área de trabajo .....	8
Cambio del ángulo de inclinación de la pantalla con rotulador interactivo..	8
Instalación de la pantalla con rotulador interactivo.....	10

Conexión de la pantalla con rotulador interactivo y la computadora.....	10
Instalación de la pantalla con rotulador interactivo .....	12
Conexión del cable USB .....	13
Integración de un monitor o proyector .....	14
Para acoplar el rotulador .....	15
Instalación de los controladores para SMART Board y el software SMART Notebook.....	16
Coincidencia de la resolución .....	18
Ajuste de la pantalla .....	19
Función de sincronización automática .....	19
Sincronización manual .....	19
Opciones de presentación en pantalla (OSD).....	20
Ajuste de la pantalla .....	22
Ajuste de la fase y el paso (VGA solamente).....	23
Orientación de la pantalla .....	24
Fijación de la pantalla con rotulador interactivo.....	25
Retiro e instalación del soporte de la pantalla con rotulador interactivo.....	25
Otras integraciones.....	26
<b>3</b> Uso de la pantalla con rotulador interactivo .....	27
Toque sobre la pantalla interactiva.....	28
Uso del rotulador .....	28
Componentes del rotulador .....	28
Funcionamiento básico del rotulador .....	30
Uso de los botones de herramienta de rotulador .....	31
Escritura y guardado de notas .....	32
Uso del botón Borrador .....	33
Uso de los botones de función .....	33
Almacenamiento del rotulador .....	34
<b>4</b> Mantenimiento de la pantalla con rotulador interactivo.....	35
Limpieza de la pantalla .....	35



	Limpieza del gabinete de la unidad y del rotulador .....	36
	Reemplazo de la pluma del rotulador .....	36
<b>5</b>	<b>Solución de problemas</b> .....	<b>37</b>
	Comprobación de la alimentación de la pantalla con rotulador interactivo... 38	
	Problemas del indicador de encendido .....	39
	Comprobación del estado de la pantalla con rotulador interactivo .....	40
	Problemas del indicador Estado.....	41
	Problemas del rotulador.....	41
	Problemas de la imagen .....	43
	Problemas generales de la pantalla .....	43
	Problemas de la pantalla con conexión VGA.....	45
	Problemas de control y de escritura .....	46
	Problemas específicos de computadoras Windows .....	47
	Problemas específicos de computadoras Mac .....	47
<b>A</b>	<b>Cumplimiento de requisitos ambientales de hardware</b> .....	<b>49</b>
	Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva WEEE).....	49
	Restricción sobre ciertas sustancias peligrosas (Directiva RoHS) .....	49
	Embalaje.....	50
	Dispositivos electrónicos cubiertos .....	50
	Reglamentaciones sobre productos electrónicos de informática de China .....	50
<b>B</b>	<b>Asistencia al cliente</b> .....	<b>51</b>
	Información y asistencia técnica en línea .....	51
	Capacitación .....	51
	Asistencia técnica .....	51
	Estado de envíos y reparaciones .....	52
	Preguntas generales.....	52
	Garantía.....	52
	Registro .....	52
	Índice.....	53

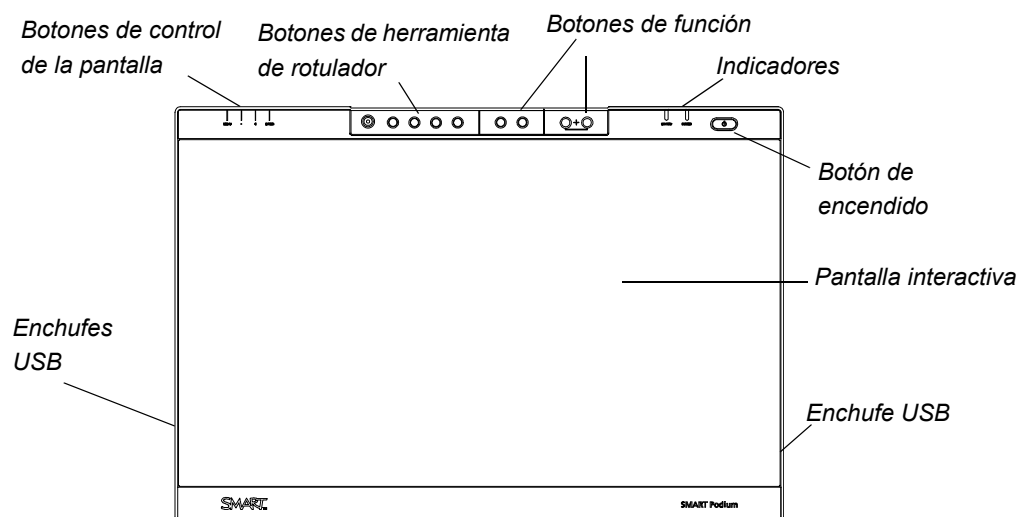


## Capítulo 1

# Visión general

La pantalla con rotulador interactivo SMART Podium ID422w funciona con su computadora y los controladores de SMART Board™ para crear un entorno interactivo de presentación. La SMART Podium ID422w incluye herramientas dinámicas e interactivas para crear presentaciones y lecciones. Cuando conecta un proyector u otro monitor a la pantalla con rotulador interactivo, puede controlar las aplicaciones y crear notas con el rotulador con cordón de sujeción, de frente al auditorio.

## La pantalla interactiva



La pantalla con rotulador interactivo ID422w es una pantalla interactiva de cristal líquido de 56 cm (22 pulgadas) que funciona a la vez como dispositivo de entrada y de salida. La proporción de aspecto nativa es de 16:9, con opciones de redimensionamiento flexibles para brindar soporte a las proporciones 4:3 y 16:10.

Conéctela a una computadora con una tarjeta adaptadora de video que admita la alta resolución completa (HD) (1920 × 1080) y una velocidad de actualización no superior a los 76 Hz.

### **i** NOTA

Para que la pantalla con rotulador interactivo funcione correctamente, conéctela a una computadora con una tarjeta adaptadora de video adecuada. Una tarjeta inadecuada puede dañar la pantalla interactiva.

## El rotulador con cordón de sujeción

Se pueden controlar y manipular objetos, y escribir con tinta digital y borrarla en la pantalla interactiva utilizando el rotulador con cordón de sujeción. El rotulador se puede guardar en el compartimiento de la parte superior de la unidad.

## Los botones de control de la herramienta de rotulador, de funciones y de la pantalla

Mediante los botones de la pantalla interactiva, se puede definir la función del rotulador, iniciar instantáneamente programas de software y configurar los ajustes de la pantalla.

Utilice los botones de herramienta de rotulador para controlar la función de la herramienta de rotulador. Puede elegir entre distintos colores de tinta digital y el borrador.

Utilice los botones de función para hacer clic con el botón secundario a fin de acceder a determinadas herramientas específicas de SMART Board, tales como el software SMART Notebook, la barra de herramientas de captura de pantalla y el Teclado SMART.

Use los botones de control en pantalla para configurar los ajustes.

## Panel de conexiones

El panel de conexiones de la pantalla con rotulador interactivo tiene cuatro enchufes:

- un enchufe USB para conectar el cable USB suministrado
- un enchufe para entrada de video DVI-I para conectar un cable de video desde la computadora
- un enchufe para salida de video DVI-I para conectar un cable de video a un proyector o monitor
- un enchufe para el cable de alimentación



### **IMPORTANTE**

Fije la posición del interruptor DVI/VGA para la conexión de video que esté utilizando.

La pantalla con rotulador interactivo incluye también tres enchufes USB A en el marco.

## Alimentación

La pantalla con rotulador interactivo utiliza una sola fuente de alimentación de 12 V CC que se suministra con la unidad.

### **i** NOTA

La pantalla con rotulador interactivo cambia automáticamente al voltaje apropiado.

## Ahorro de energía

La SMART Podium ID422w adhiere a los lineamientos de ahorro de energía de la Video Electronics Standards Association (VESA®, por sus siglas en inglés).

Cuando usa la SMART Podium ID422w con una computadora y una tarjeta adaptadora de video compatible con la Señalización de administración de energía de la pantalla (Display Power Management Signaling, DPMS) la pantalla se ciñe automáticamente a los siguientes parámetros de ahorro de energía.

Cuando estas funciones de ahorro de energía están en ejecución, la pantalla se ve más oscura que de costumbre.

Modo de computadora	Sinc hor.	Sinc. vert.	Video	Consumo máximo	Indicador
Encendido	Sí	Sí	Activo	54 W	Verde
En espera	No	Sí	En blanco	2 W	Verde/Ámbar*
Modo de suspensión	Sí	No	En blanco	2 W	Verde/Ámbar*
Apagado	No	No	En blanco	1 W	Ámbar

\* Según las especificaciones y los ajustes de configuración de la computadora y la tarjeta de video, el indicador de encendido puede tornarse ámbar en los modos en espera y de suspensión.

## Cables

La pantalla con rotulador interactivo viene con cuatro cables:

- DVI-D a DVI-D
- DVI-A a VGA
- USB A-B
- Cable de alimentación de CA

## Accesorios opcionales

Para obtener más información sobre los accesorios opcionales, póngase en contacto con su [distribuidor autorizado SMART](#).

### Cables prolongadores activos USB (USB-XT)

Se pueden conectar hasta cuatro cables prolongadores activos USB de 5 m (16 pies) a fin de que la conexión USB de su pantalla tenga un máximo de 20 m (64 pies).

### Cable prolongador Cat 5 a USB (CAT5-XT)

Utilice el cable prolongador Cat 5 a USB SMART para prolongar la conexión USB de su pantalla con rotulador interactivo hasta 36,6 m (120 pies) mediante un cable RJ45 Cat 5 (no se suministra). El prolongador incluye dos cables USB de 1,8 m (6 pies) para conectar la computadora y la pantalla con rotulador interactivo a las unidades prolongadoras.

## Capítulo 2

# Instalación de la SMART Podium ID422w

Este capítulo le indica cómo:

- determinar los requisitos del sistema de computadora (página 6)
- configurar la pantalla con rotulador interactivo (página 7)
- instalar la pantalla con rotulador interactivo (página 10)
- integrar un monitor o un proyector (página 14)
- acoplar el rotulador (página 15)
- instalar los controladores para SMART Board y el software SMART Notebook (página 16)
- hacer coincidir la resolución de la computadora con la de la pantalla interactiva (página 18)
- ajustar la pantalla (página 22)
- orientar la pantalla (página 24)
- fijar la pantalla con rotulador interactivo (página 25)
- retirar e instalar el soporte de la pantalla con rotulador interactivo (página 25)
- integrar la pantalla con rotulador interactivo a otros dispositivos (página 26)

## Requisitos del sistema

Antes de instalar la SMART Podium ID422w, asegúrese de que la computadora cumpla con los siguientes requisitos mínimos.

### Para sistemas operativos Windows

- Sistema operativo Windows Vista®, Windows Vista de 64 bits, Windows® XP o Windows XP de 64 bits
- Enchufe de video DVI o VGA
- Enchufe USB disponible

### Para sistemas operativos Mac

- Software de sistema operativo Mac OS X 10.4 o posterior
- Enchufe de video DVI o VGA
- Enchufe USB disponible

#### **NOTA**

Los conectores ADC necesitan un adaptador ADC a DVI (no se suministra).

### Tarjetas de video

La SMART Podium ID422w admite señales de video digitales (DVI) y también analógicas (VGA). Si está actualizando la tarjeta de video, complete la instalación del hardware y el software de la tarjeta antes de conectar la pantalla con rotulador interactivo. Si tiene otra pantalla compatible con la tarjeta de video, puede conectar esa pantalla a la tarjeta a fin de comprobar que la tarjeta de video funciona correctamente.

Si bien se puede conectar la pantalla con rotulador interactivo a una tarjeta de video con señales DVI o VGA, por lo general, se logra un mejor desempeño con la señal DVI.

#### **NOTA**

Según las capacidades de su tarjeta de video y de su sistema operativo, podrá configurar la pantalla con rotulador interactivo como una pantalla duplicada en espejo, ampliada o independiente. Para obtener más información, consulte la documentación de la tarjeta de video.



## Monitores y proyectores

Puede usar la SMART Podium ID422w sola o junto con otra pantalla. Puede conectar un segundo dispositivo, tal como un proyector o un monitor LCD al enchufe de salida DVI de la SMART Podium ID422w. Cuando se usa este enchufe, en el segundo dispositivo se ve la misma imagen que en la pantalla con rotulador interactivo. Complete la instalación de la SMART Podium ID422w antes de conectar el otro dispositivo.

### **i** NOTA

Si trabaja con más de un monitor, la SMART Podium ID422w asigna la imagen de los monitores según la forma en que el sistema esté configurado. De forma predeterminada, si está en el modo de duplicación en espejo, la pantalla con rotulador ocupa con su imagen todo el espacio de cada uno de los monitores. Para obtener más información sobre la configuración de la computadora y el sistema operativo para usar con varios monitores, consulte la documentación del hardware y del sistema operativo.

## Configuración de la pantalla con rotulador interactivo

Esta sección le indica cómo:

- determinar la mejor ubicación para la pantalla con rotulador interactivo (esta página)
- configurar el área de trabajo (página 8)
- cambiar el ángulo de inclinación de la pantalla con rotulador interactivo (página 8)

### Determinación de la mejor ubicación para la pantalla con rotulador interactivo

Instale la pantalla con rotulador interactivo en un lugar fresco, seco y sin niveles excesivos de polvo, humedad ni humo. La pantalla con rotulador interactivo debe operarse en un entorno con un rango de temperatura de 5° C a 45° C (41° F a 115° F) y de humedad de 20 % a 85 % (sin condensación). Se puede almacenar la pantalla con rotulador interactivo en un rango de temperatura de -10° C a 60° C (14° F a 140° F) y de humedad de 20 % a 90 % (sin condensación).

Tenga en cuenta que la pantalla genera calor cuando está encendida. Para mantener una temperatura de funcionamiento constante, no obture ni cubra los orificios de ventilación de la parte posterior de la unidad. Hay otros factores externos que pueden afectar a la pantalla con rotulador interactivo, como por ejemplo, el calor generado por los sistemas de control u otros equipos electrónicos. Asegúrese de que haya una buena circulación de aire alrededor de la unidad.

Mantenga el teclado y el mouse de la computadora cerca de la pantalla con rotulador interactivo debido a que el rotulador no tendrá todas las funciones ni tampoco alcanzará un rendimiento óptimo hasta que se hayan instalado los controladores para SMART Board y se abran, posteriormente, las herramientas de SMART Board. También se recomienda mantener la computadora a menos de 5 m (16 pies) de la unidad. Esta distancia evita la degradación de la señal que se produce con un cable USB de mayor longitud. El cable de video también tiene limitaciones de longitud; no se debe usar un cable de video RGB de más de 15 m (50 pies).

A fin de reducir el reflejo en la pantalla con rotulador interactivo, puede usar el soporte suministrado para inclinar la pantalla. Como alternativa, puede usar un soporte de inclinación que se ajuste a las medidas estándar establecidas por VESA. Cuando se instala un soporte compatible con VESA, se deben usar tornillos M4 (de 4 mm o 1/16 pulgadas de ancho con 0,7 mm o 1/32 pulgada de paso) de una longitud menor de 15 mm (1/4 de pulgada).

## Configuración del área de trabajo

A fin de reducir al mínimo el esfuerzo, organice el área de trabajo para poder trabajar cómodamente. Disponga la pantalla con rotulador interactivo, el rotulador y el teclado en posiciones en que pueda alcanzarlos cómodamente sin necesidad de estirarse. Debe estar en condiciones de ver la pantalla con rotulador interactivo y cualquier otra pantalla conectada cómodamente sin esforzar la vista.

Como la superficie de la pantalla con rotulador interactivo estará un poco más alta que el escritorio, puede ajustar la altura del escritorio o la silla para usar el dispositivo más cómodamente.

También puede montar la SMART Podium ID422w sobre brazos articulados u otros soportes de terceros que cumplan con la especificación 100 de VESA para soportes de pantallas.

## Cambio del ángulo de inclinación de la pantalla con rotulador interactivo

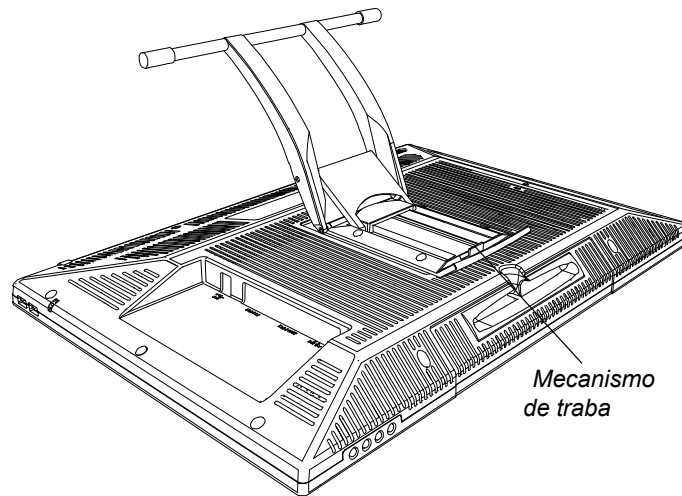
Puede ajustar el soporte para cambiar el ángulo de inclinación de la pantalla con rotulador.

### **NOTA**

Para obtener información sobre cómo quitar o instalar el soporte, consulte la página 25.

**Para cambiar el ángulo de inclinación de la pantalla con rotulador interactivo**

1. Sostenga la pantalla con rotulador interactivo soportando su peso mientras ajusta el soporte.
2. Presione el mecanismo de traba del soporte hacia la parte superior de la pantalla, ajuste el ángulo del soporte, y luego suelte el mecanismo.



## Instalación de la pantalla con rotulador interactivo

El proceso de instalación consta de tres pasos principales:

- Conectar la pantalla con rotulador interactivo y la computadora (esta página)
- Instalar la pantalla con rotulador interactivo (página 12)
- Conectar la pantalla con rotulador interactivo y la computadora mediante el cable USB (página 13)

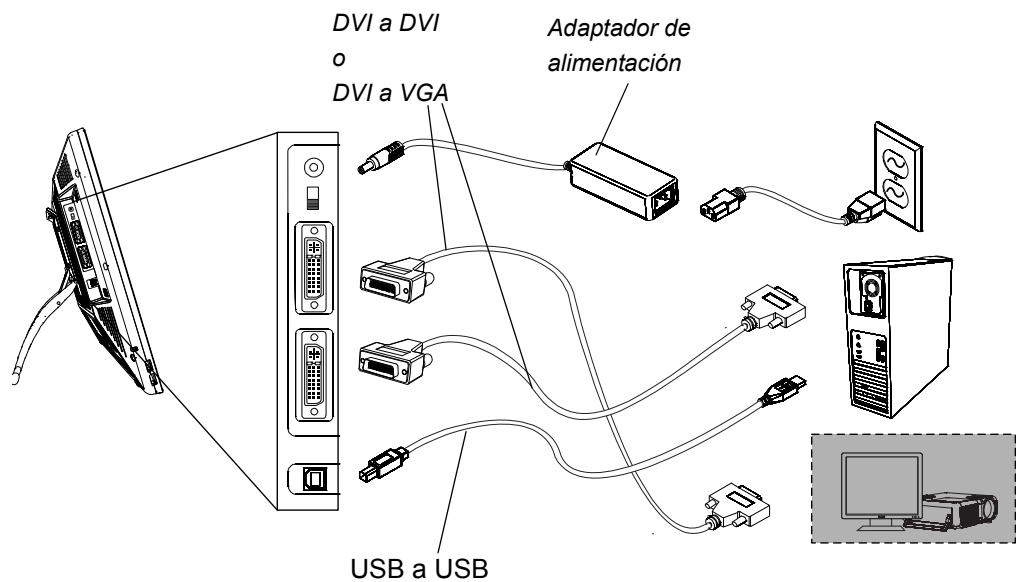
### Conexión de la pantalla con rotulador interactivo y la computadora

#### PRECAUCIÓN

Utilice solamente los cables suministrados con la pantalla con rotulador interactivo. El uso de otros cables puede dañar la pantalla.

#### IMPORTANTE

- Asegúrese de que la tarjeta de video tenga un conector SVI o VGA y de fijar el interruptor DVI/VGA en la posición correcta para el conector de video que utilice.
- No conecte el cable de datos USB hasta que se le indique.



**Para conectar la pantalla con rotulador interactivo y la computadora a la tarjeta de video**

1. Apague la computadora.

**⚠ PRECAUCIÓN**

No conecte ni desconecte el cable de video ni el de alimentación con la pantalla con rotulador interactivo o la computadora encendidas. Si lo hace, se podría dañar la pantalla o la tarjeta de video de la computadora.

2. Si la computadora solamente tiene un conector de video, desconecte el monitor o agréguele otra tarjeta de video.
3. Determine primero si la computadora tiene un conector digital (DVI) o analógico (VGA) y, a continuación, fije el interruptor DVI/VGA del panel de conexiones en la posición de la conexión que está utilizando.
4. Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados en los conectores y siga las instrucciones que se indican a continuación para su conector de video.
  - Para el funcionamiento DVI, conecte el cable DVI a DVI al enchufe de entrada **DVI-I IN** de la pantalla y al conector DVI-D o DVI-I de la tarjeta de video de la computadora.
  - Para el funcionamiento VAG, conecte el cable VGA a DVI-A al enchufe de entrada **DVI-I IN** de la pantalla y al conector VGA de la tarjeta de video de la computadora.
  - Para el funcionamiento ADC, conecte un extremo del cable DVI a DVI al adaptador ADC a DVI, conecte el otro extremo al enchufe de entrada **DVI-I IN** de la pantalla con rotulador interactivo y, a continuación, conecte el adaptador ADC al conector ADC de la tarjeta de video de la computadora.

**i NOTA**

Si está conectando la unidad a una conexión Apple ADC o mini VGA, debe conseguir el adaptador adecuado. Se consiguen adaptadores en comercios minoristas.

- Para un conector Apple mini VGA, conecte el extremo VGA del cable RGB analógico al adaptador mini VGA. Conecte el extremo DVI del cable al enchufe **DVI-I IN** de la pantalla con rotulador interactivo y, a continuación, conecte el extremo del enchufe mini VGA al conector mini VGA de la tarjeta de video de la computadora.

**Para conectar la pantalla con rotulador interactivo a un tomacorriente de CA**

1. Conecte el adaptador de alimentación a la pantalla con rotulador interactivo, conecte el cable del adaptador de alimentación y, a continuación, conecte el adaptador a un tomacorriente de CA.
2. Encienda la pantalla con rotulador interactivo.

El indicador de encendido se ilumina en color ámbar.

## Instalación de la pantalla con rotulador interactivo

### **IMPORTANTE**

No conecte el cable de datos USB hasta que se le indique.

### Para instalar la pantalla con rotulador interactivo

1. Si utiliza un segundo dispositivo, tal como un proyector o monitor, siga las instrucciones de la página 14 para conectar la pantalla con rotulador interactivo al segundo dispositivo.

### **PRECAUCIÓN**

- No conecte ni desconecte el cable de video ni el de alimentación con la pantalla con rotulador interactivo o la computadora encendidas. Si lo hace, se podría dañar la pantalla o la tarjeta de video de la computadora.
- Utilice únicamente el adaptador de alimentación suministrado con la SMART Podium ID422w. La pantalla con rotulador interactivo no funcionará correctamente con otros adaptadores y, además, éstos pueden provocar un riesgo de incendio. El uso de un adaptador de alimentación diferente también anula la garantía.
- Asegúrese de que la velocidad de actualización de la pantalla no supere los 76 Hz.

### **IMPORTANTE**

- Instale por completo el hardware (página 10) y el software (página 16) de la SMART Podium ID422w antes de conectar un proyector o monitor a la unidad.

2. Encienda la computadora y la pantalla con rotulador interactivo.

La SMART Podium ID422w se instala automáticamente como monitor predeterminado.

3. De ser necesario, configure los ajustes del panel de control de la pantalla con el tamaño y la resolución de color adecuados. La resolución máxima (nativa) de la SMART Podium ID422w es 1920 × 1080 píxeles. El tamaño y la resolución de color de la pantalla pueden verse limitados por las capacidades de la tarjeta de video de la computadora. Para obtener más información, consulte la documentación suministrada por el fabricante de la tarjeta de video.

### **NOTA**

Si su computadora admite una segunda pantalla, y está utilizando la pantalla con rotulador interactivo como segunda pantalla, quizás tenga que activar la SMART Podium ID422w como segunda pantalla en las Propiedades de la pantalla (computadoras Windows) o las Preferencias de pantalla (computadoras Mac).

4. De ser necesario, ajuste la configuración de visualización de la pantalla (consulte la página 20).

** IMPORTANTE**

Para prolongar la vida útil de la retroiluminación, defina los ajustes de administración de energía de la computadora para que se apague la pantalla cuando no se usa durante períodos prolongados.

** NOTAS**

- Si la imagen tiene rayas muy finas (como bandas de pantalla), puede parecer que éstas titilan o presentan un patrón ondulante.
- No aplique excesiva presión sobre la superficie de la pantalla. Esto puede provocar la aparición de un patrón ondulado o con forma de charco. Si esto sucede, aplique menos presión sobre el rotulador al trabajar sobre la pantalla interactiva.
- Cuando se muestra una imagen fija durante un período prolongado, puede permanecer la sombra de dicha imagen durante un corto período. Para evitar que esto suceda, utilice un protector de pantalla o alguna otra función de administración de energía.

** CONSEJO**

Para consejos de solución de problemas, consulte la página 37.

## Conexión del cable USB

---

**Para conectar la pantalla con rotulador interactivo y la computadora utilizando el cable USB**

Después de conectar el hardware e instalar el software y la pantalla con rotulador interactivo, puede conectar el cable USB suministrado al enchufe USB de la pantalla y a un enchufe USB disponible de la computadora.

---

** NOTA**

Si debe instalar controladores no suministrados por SMART Technologies, búselos en las carpetas del sistema operativo.

## Integración de un monitor o proyector

Puede conectar un proyector u otro monitor directamente a la pantalla con rotulador interactivo. Con esta configuración, todo lo que visualice en la pantalla con rotulador interactivo también aparecerá en la otra pantalla. Cuando conecta un proyector o un monitor, la señal de video de la computadora se envía automáticamente al proyector o monitor. Se dispone de otras opciones de integración si se amplifica la señal de video.

Utilice un proyector aprobado por SMART, tal como los proyectores UF55w o UX60. Como alternativa, utilice un proyector que admita la resolución VGA y modifique la resolución de pantalla de la computadora conectada.

### NOTA

La resolución de pantalla de la computadora conectada debe definirse en una resolución admitida por el proyector.

### Para conectar un proyector o monitor

1. Apague la computadora y la pantalla con rotulador interactivo.
2. Para el funcionamiento DVI, conecte un segundo cable de video DVI a DVI (no suministrado) al enchufe de salida **DVI-I OUT** de la pantalla con rotulador interactivo y al **conector de entrada de video DVI-I** del proyector o monitor.

Para el funcionamiento VGA, conecte un segundo cable de video VGA a DVI-A (no suministrado) al enchufe de salida **DVI-I OUT** de la pantalla con rotulador interactivo y al conector de **entrada de video VGA** del proyector o monitor.

### NOTA

Para obtener detalles sobre los conectores del proyector, lea las instrucciones suministradas con el proyector.



## Para acoplar el rotulador

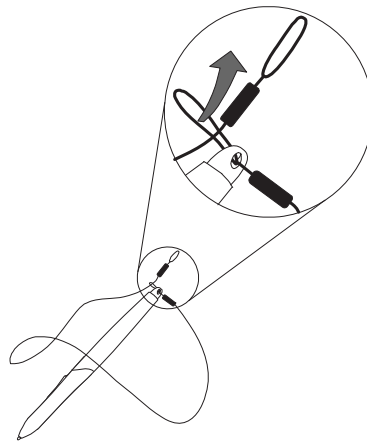
Use el cordón para acoplar el rotulador a la pantalla, de modo que esté a mano en todo momento.

### **i** NOTA

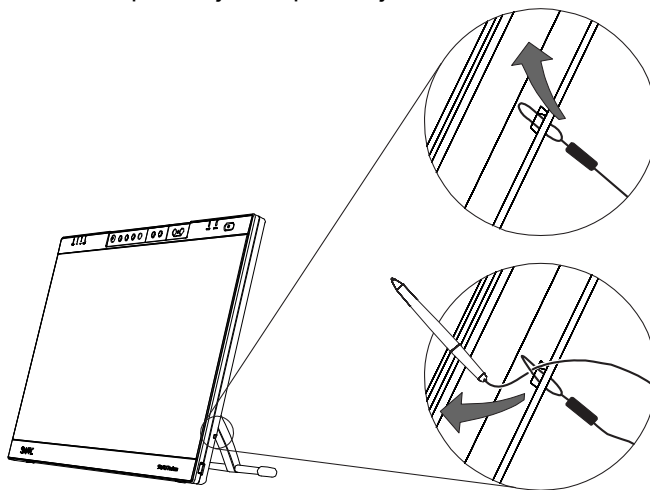
Cuando no use el rotulador, guárdelo en el compartimiento de almacenamiento de la parte superior de la pantalla (consulte la página 34).

### Para acoplar el cordón al rotulador y a la pantalla con rotulador interactivo

1. Enhebre uno de los ojalillos del cordón por el orificio del extremo del rotulador, deslice el resto del cordón por el ojalillo y, a continuación, tire del cordón hasta que el ojalillo quede bien ajustado.



2. Enhebre el otro ojalillo por la abertura de la parte posterior de la pantalla con rotulador interactivo. Puede usar indistintamente la abertura derecha o la izquierda.
3. Haga pasar el rotulador y el resto del cordón por el ojalillo. Tire cuidadosamente del rotulador hasta que el ojalillo quede ajustado.



## Instalación de los controladores para SMART Board y el software SMART Notebook

Su pantalla con rotulador interactivo viene con un CD que contiene los controladores para productos SMART y otro CD con el software SMART Notebook, que puede usar para instalar el software que necesita.

También puede descargar e instalar los controladores para SMART Board y el software SMART Notebook del [sitio web de asistencia técnica de SMART](#).

### **NOTA**

Necesitará usar el teclado o el mouse de la computadora para llevar a cabo la instalación, ya que el rotulador no funciona hasta que las herramientas de SMART se estén ejecutando.

### **Para instalar los controladores para SMART Board y el software SMART Notebook**

1. Encienda la computadora y la pantalla con rotulador interactivo.
2. Cierre todas las aplicaciones de la computadora.
3. Para instalar los controladores de SMART Board, inserte el CD de los controladores para productos SMART en la unidad de CD.
4. En la mayoría de los sistemas, el CD se ejecuta automáticamente. Si no lo hace:


En computadoras Windows, seleccione **Inicio > Ejecutar** y, a continuación, escriba `x:\autorun.exe` (donde **x**: es la unidad de CD).

O bien

En computadoras Mac, abra el **Finder**, diríjase hasta su unidad de CD y, a continuación, haga doble clic en el archivo de instalación.

5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

### **IMPORTANTE**

Seleccione la opción para iniciar las herramientas de SMART Board automáticamente cada vez que se inicie la computadora. Las herramientas de SMART Board deben estar en ejecución para que pueda usar todas las funciones y obtenga el rendimiento máximo cuando usa la pantalla con rotulador interactivo. Las herramientas de SMART Board están abiertas si puede ver el icono de SMART Board  en el área de notificación (computadoras Windows) o en el Dock (computadoras Mac).

6. Repita los pasos 3 a 5 con el CD del software SMART Notebook para instalar el software SMART Notebook.

7. Una vez instalados los controladores para SMART Board y el software SMART Notebook, seleccione el icono de **SMART Board**  en el área de notificación (computadoras Windows) o el icono de **Herramientas de SMART Board** en el Dock (computadoras Mac). Seleccione **Buscar actualizaciones** y, a continuación, actualice a la última versión del software de SMART.
  8. Una vez que el software está instalado y en ejecución, toque la pantalla interactiva con el rotulador. El cursor debería aparecer bajo la punta del rotulador. Si no aparece, quizás deba orientar la pantalla (consulte la página 24) o leer la sección titulada *Solución de problemas* en la página 37.
- 

### NOTAS

- Si las herramientas de SMART Board no reconocen la pantalla con rotulador interactivo, desconecte manualmente el conector USB y vuelva a conectarlo, o bien, utilice otro enchufe USB de la computadora.
- Si la pantalla con rotulador interactivo es su segundo monitor, es posible que tenga que activarlo. Seleccione **Panel de control > Propiedades de la pantalla** (computadoras Windows) o **Menú Apple  > Preferencias del sistema > Pantallas** (computadoras Mac). Para obtener más detalles, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.

## Coincidencia de la resolución

Para la que imagen de salida de la computadora se pueda visualizar correctamente en la pantalla interactiva, la resolución de la computadora debe definirse en el mismo valor que la resolución nativa de la pantalla interactiva.

Defina la resolución de la pantalla en 1920 × 1080 píxeles (HD total) y la velocidad de actualización en un valor comprendido entre 56 Hz y 76 Hz.



### IMPORTANTE

No defina la **Velocidad de actualización** en un valor mayor que 76 Hz.

Si la **Velocidad de actualización** es mayor que 76 Hz, usted verá una pantalla negra.



### NOTAS

- Si tiene que cambiar la configuración de la pantalla de la computadora, debe usar el mouse.
- Este procedimiento puede variar según su versión del sistema operativo y sus preferencias del sistema.
- Algunas computadoras Mac transmiten señales de video fuera del rango de sincronización de 56 Hz a 76 Hz. Estos modelos no se deben usar con la SMART Podium ID422w.

#### Para definir la resolución (computadoras Windows)

1. Abra el Panel de control de Windows.
2. Haga clic en **Pantalla**.  
Aparece el cuadro de diálogo *Propiedades de pantalla*.
3. Haga clic en la ficha **Configuración**.
4. Mueva el control deslizante a **1920 × 1080**.
5. Haga clic en **Aceptar**.

#### Para definir la resolución (computadoras Mac)

1. Seleccione **Menú Apple > Preferencias del sistema > Pantallas**.
2. En la ficha **Pantalla** seleccione **1920 × 1080**.
3. Cierre el cuadro de diálogo.

## Ajuste de la pantalla

Los controladores de SMART Board ajustan la pantalla automáticamente. No obstante, usted puede usar el menú de presentación en pantalla (OSD) para modificar los ajustes de la pantalla.

### Función de sincronización automática

Si la pantalla interactiva recibe una señal con las frecuencias horizontal y vertical adecuadas, se sincroniza automáticamente con la señal entrante. Esta función de sincronización automática ajusta la posición vertical, la horizontal y los ajustes de fase y de paso.

La sincronización automática funciona cuando la frecuencia vertical está entre 56 y 76 Hz, y la horizontal entre 30 y 80 Hz.

#### NOTAS






- Para una calidad de visualización óptima, defina su tarjeta de video en la resolución nativa de la SMART Podium ID422w de 1920 X 1080 píxeles (HD total) (consulte la página 18).
- Si la SMART Podium ID422w no se sincroniza automáticamente con la señal entrante, puede usar la opción **Auto ajuste** (VGA solamente) de OSD (consulte la página 23).




### Sincronización manual

Presione el botón Menú de la pantalla con rotulador interactivo para abrir el menú OSD y, a continuación, utilice el menú OSD para realizar el ajuste fino de la configuración de visualización en pantalla manualmente.

## Opciones de presentación en pantalla (OSD)

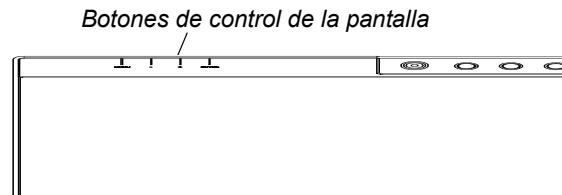
La siguiente tabla ofrece una descripción detallada del menú de opciones de OSD.

Opciones de OSD	Funciones
 Idioma	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Idioma</b> selecciona un idioma para el menú OSD.</li> </ul>
 Posición OSD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vertical</b> ajusta la posición vertical del menú OSD.</li> <li>• <b>Horizontal</b> ajusta la posición horizontal del menú OSD.</li> <li>• <b>Transparencia</b> cambia la opacidad del fondo del menú OSD.</li> </ul>
 Pantalla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Contraste</b> aumenta o disminuye el contraste de la imagen.</li> <li>• <b>Brillo</b> aumenta o disminuye el brillo de la imagen.</li> <li>• <b>Luz de fondo</b> aumenta o disminuye la intensidad de la retroiluminación.</li> </ul>
 Color	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>5000K, 6500K y 9300K</b> ajustan la temperatura del color de la pantalla con rotulador interactivo, expresada en grados Kelvin.</li> <li>• <b>Directo</b> muestra los colores directamente desde la tarjeta de video sin realizar ajuste alguno.</li> <li>• <b>Usuario</b> permite ajustar independientemente los colores rojo, azul y verde de la pantalla.</li> </ul>
 Escala	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Completa</b> agranda la imagen para que ocupe toda la pantalla.</li> <li>• <b>Aspecto</b> redimensiona la imagen para que ocupe todo el espacio de la pantalla que sea posible manteniendo la proporción de aspecto correcta.</li> <li>• <b>1:1</b> muestra la imagen con la resolución real.</li> </ul>

Opciones de OSD	Funciones
 Otros	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fase</b> (VGA solamente) sincroniza la señal de la pantalla con rotulador interactivo con la de la tarjeta para gráficos. Utilice este ajuste cuando la imagen sea inestable o parpadeante, o presente líneas horizontales distorsionadas.</li> <li>• <b>Paso</b> (VGA solamente) cambia la frecuencia de datos de la pantalla para que se ajuste a la de la tarjeta para gráficos. Utilice este ajuste cuando la imagen sea inestable o parpadeante o presente líneas verticales distorsionadas.</li> </ul> <p><b>i NOTA</b>            Cuando usted ajusta la fase y el paso en el modo VGA, algunas computadoras y tarjetas pueden impedir que la sincronización automática funcione al conectar la pantalla con rotulador interactivo. Si parte del texto aparece borroso, use la opción <b>Auto ajuste</b> para sincronizar automáticamente la pantalla con la señal entrante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Vertical</b> (VGA solamente) cambia la posición vertical de la imagen. Para ajustar automáticamente la posición vertical, utilice la opción <b>Auto ajuste</b>.</li> <li>• <b>Horizontal</b> (VGA solamente) cambia la posición horizontal de la imagen. Para ajustar automáticamente la posición horizontal, utilice la opción <b>Auto ajuste</b>.</li> <li>• <b>Auto ajuste</b> optimiza automáticamente la imagen de la pantalla con rotulador interactivo.</li> </ul>
 Restablecer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Restablecer</b> restaura la pantalla a los ajustes predeterminados de fábrica.</li> </ul>
 Salir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Salir</b> cierra el menú OSD sin hacer ningún cambio.</li> </ul>

## Ajuste de la pantalla

Las opciones de OSD permiten optimizar una variedad de ajustes de la pantalla con sólo tocar un botón. Realice los ajustes con los botones de control de la pantalla ubicados en el borde izquierdo de la unidad.



Botones de control de la pantalla	Funciones
<b>Botón Menú</b>	Presione el botón <b>Menú</b> para abrir o cerrar el menú OSD.
Botones de selección – y +	Utilice estos botones para seleccionar una opción y ajustar su valor. Presione el botón – para reducir el valor de un elemento seleccionado. Presione el botón + para aumentarlo.  Cuando la opción que quiere ajustar está seleccionada, presione el botón <b>Intro</b> y aparecerán el ajuste actual y el submenú de ajuste para esa opción.
<b>i</b> <b>NOTA</b> Es posible que ciertos ajustes no estén disponibles en el modo DVI.	
<b>Botón Intro</b>	Presione el botón <b>Intro</b> para guardar sus cambios.

### Para ajustar la pantalla

1. Presione el botón **Menú** en la pantalla con rotulador interactivo para abrir el menú OSD.
2. Presione los botones – y + para seleccionar la opción que desea ajustar y, a continuación, presione la opción que quiere ajustar y el botón **Intro**.

#### **i** NOTAS


- Puede usar los botones – y + de la pantalla con rotulador interactivo para recorrer las opciones de menú.
- Las opciones disponibles se describen en la página 20.

Aparece el menú de la opción que ha elegido.

3. Presione los botones – y + para modificar los ajustes de la opción.
4. Presione el botón **Intro** para guardar sus cambios.
5. Repita los pasos 2 a 4 para realizar más ajustes.
6. Presione el botón **Menú** para cerrar el menú OSD.



**Para usar la opción  
Auto ajuste  
(VGA solamente)**

1. Presione el botón **Menú** en la pantalla con rotulador interactivo para abrir el menú OSD.
2. Presiones los botones **-** y **+** para seleccionar la opción **Otros**  y, a continuación, presione el botón **Intro**.  
Aparece el menú Otros.
3. Presione los botones **-** y **+** para seleccionar **Auto ajuste**.
4. Presione el botón **Intro** para guardar sus cambios y seleccionar otra opción.  
O bien  
Presione el botón **Menú** para cerrar el menú OSD.

**i NOTAS**

- El menú OSD se cierra automáticamente después de unos momentos de inactividad.
- También puede presionar el botón **Menú** para cerrar el menú OSD.
- Sus ajustes se guardan automáticamente cuando se cierra el menú OSD y aparecen la próxima vez que la unidad recibe una señal de video similar. Esto se aplica a todos los modos de visualización. Si modifica los ajustes, puede seleccionar **Restablecer** para que la SMART Podium ID422w recobre los ajustes predeterminados de fábrica.

### Ajuste de la fase y el paso (VGA solamente)

Algunas computadoras y tarjetas para gráficos pueden impedir que la función **Auto ajuste** funcione correctamente cuando se conecta la pantalla por primera vez. Si la imagen no queda comprendida dentro de los bordes del panel LCD o si alguna parte del texto aparece borrosa, ajuste la fase y el paso.

**Para ajustar la  
fase y el paso  
(VGA solamente)**

1. Presione el botón **Menú** en la pantalla con rotulador interactivo para abrir el menú OSD.
2. Presiones los botones **-** y **+** para seleccionar la opción **Otros** y, a continuación, presione el botón botón **Intro**.  
Aparece el menú Otros.
3. Seleccione la opción **Fase** y, a continuación, use los botones **-** y **+** para que el patrón de ajuste se muestre nítidamente.
4. Seleccione la opción **Paso** y, a continuación, use los botones **-** y **+** para que el patrón de franjas verticales se vea uniformemente dispuesto en la pantalla.
5. Presione el botón **Intro** para guardar sus cambios y seleccionar otra opción.  
O bien  
Presione el botón **Menú** para cerrar el menú OSD.


## Orientación de la pantalla

Para garantizar que el puntero aparezca directamente debajo del rotulador con cordón de sujeción cuando usted toca la pantalla interactiva, la computadora tiene que conocer la ubicación exacta de la imagen en la pantalla. Puede asegurar la precisión del puntero orientando la pantalla, un procedimiento en el cual se usa el rotulador con cordón de sujeción para tocar una cuadrícula de blancos u objetivos de color rojo.

### **i** NOTA

Si la imagen de la pantalla aparece distorsionada, haga coincidir la resolución (página 18) y ajuste la pantalla (página 19) antes de orientarla.

### Para orientar la pantalla

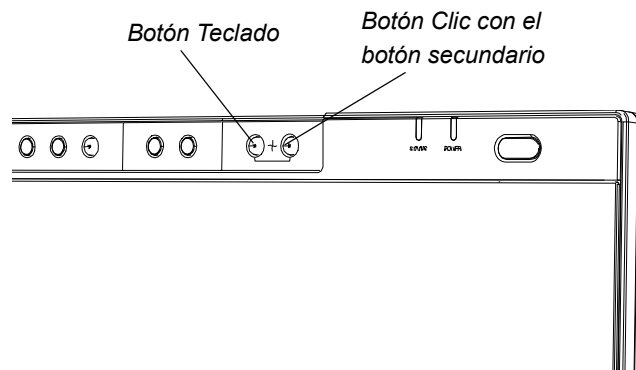
1. Para computadoras Windows: presione el icono de **SMART Board**  en el área de notificación y, a continuación, presione **Orientar**.

O bien

Para computadoras Mac: mantenga presionado el icono de **Herramientas de SMART Board** del Dock y, a continuación, presione **Abrir orientación**.

### **i** NOTAS

- También puede abrir la pantalla de orientación manteniendo presionados los botones **Teclado** y **Clic con el botón secundario** de la pantalla con rotulador interactivo durante algunos segundos.



- Si la pantalla con rotulador interactivo es su monitor secundario, es posible que tenga que presionar la BARRA ESPACIADORA para mover la pantalla de orientación a la pantalla con rotulador interactivo.

Los blancos sobre los que debe hacer presión aparecen en la pantalla.

2. Presione el centro de cada blanco en el orden que se indica en la pantalla.

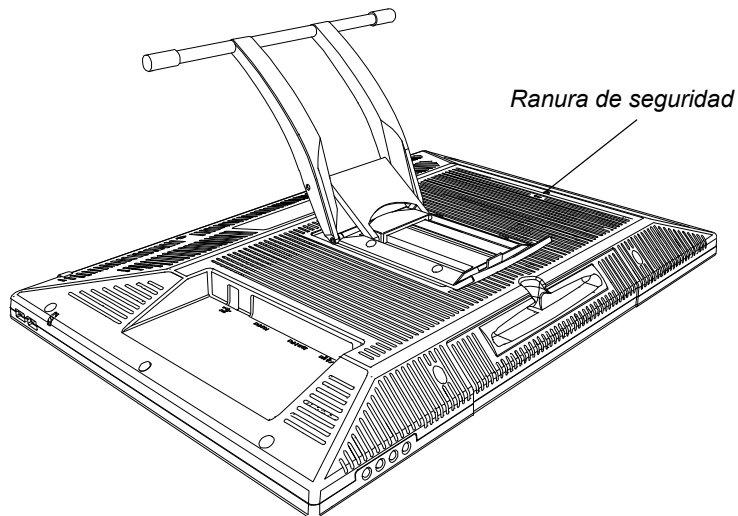
La computadora registra el punto de la pantalla donde usted levanta el rotulador de la superficie de la pantalla.

**i NOTAS**

- Para orientar la pantalla interactiva con plena eficacia, presione un área cercana al blanco y posteriormente deslice el rotulador hacia el centro de la retícula de cada blanco antes de levantarlo. Mantenga el rotulador en un ángulo de 90 grados respecto de la pantalla.
- Puede volver a orientar un blanco presionando un botón de función o la tecla de FLECHA IZQUIERDA del teclado.
- Si quiere cerrar la pantalla de orientación antes de completar el procedimiento, presione la tecla ESC del teclado. De lo contrario, la pantalla de orientación se cierra después de que se presiona el último blanco.

## Fijación de la pantalla con rotulador interactivo

Puede fijar la pantalla con rotulador interactivo acoplando un cable (no se suministra) en la ranura de seguridad que se encuentra en la parte posterior de la pantalla y fijándolo a un objeto inmóvil.



## Retiro e instalación del soporte de la pantalla con rotulador interactivo

Si lo desea, puede retirar la pantalla con rotulador interactivo del soporte.

**▲ PRECAUCIÓN**

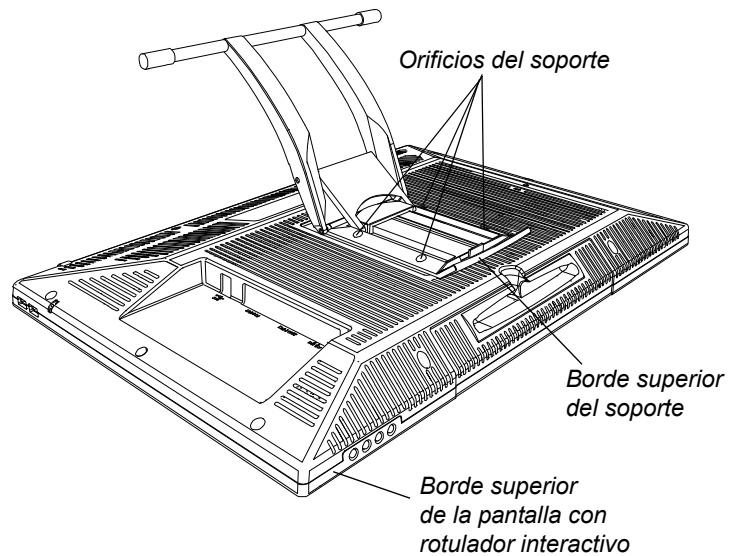
- Coloque la pantalla con rotulador interactivo cuidadosamente cara abajo para asegurarse de que no se dañen sus botones.
- No coloque la pantalla con rotulador interactivo sobre una superficie que pueda marcar, rayar o dañar la pantalla.

**Para quitar el soporte de la pantalla con rotulador interactivo**

1. Coloque la pantalla con rotulador interactivo cara abajo sobre una superficie plana.
2. Retire los cuatro tornillos que acoplan el soporte a la pantalla con rotulador interactivo y, a continuación, retire el soporte.

**Para instalar la pantalla con rotulador interactivo en el soporte**

1. Coloque la pantalla con rotulador interactivo cara abajo sobre una superficie plana.
2. Alinee los cuatro orificios del soporte con los cuatro orificios de la parte posterior de la pantalla con rotulador interactivo.



3. Inserte y apriete los cuatro tornillos.
4. Coloque la pantalla con rotulador interactivo con la cara hacia arriba, apoyando todo el peso sobre el soporte y el borde inferior de la pantalla.

## Otras integraciones

Según el equipo y el grado de experiencia que tenga, quizá quiera integrar la pantalla con rotulador interactivo con otros dispositivos. Es muy sencillo adaptar la pantalla con rotulador interactivo con el fin de ampliar las capacidades multimedia del equipo de la sala. Por ejemplo, puede integrar la pantalla con rotulador interactivo con un proyector y una pizarra interactiva SMART Board.

**i NOTA**

Si quiere usar un cable de video que exceda los 15 m (50 pies), deberá amplificar la señal de video con un amplificador de distribución de video.

## Capítulo 3

# Uso de la pantalla con rotulador interactivo

Este capítulo le indica cómo:

- tocar la pantalla interactiva (página 28)
- usar el rotulador (página 28)
- usar los botones de función (página 33)
- guardar el rotulador (página 34)

La pantalla con rotulador interactivo es tan fácil de usar como el lápiz y el papel. Mediante el toque del rotulador con cordón en la pantalla, usted puede interactuar con las aplicaciones de la computadora de manera intuitiva. También puede tener acceso a otras herramientas y funciones utilizando los botones de herramienta de rotulador y los de función.

### PRECAUCIÓN

Utilice únicamente el rotulador con cordón de sujeción suministrado con la pantalla con rotulador interactivo. Los rotuladores o lápices de otros productos pueden dañar la superficie de protección de la pantalla. Además, es posible que no funcionen correctamente.

### NOTA

Puede usar el software SMART Notebook para que sus presentaciones sean interactivas y dinámicas. Para obtener más detalles sobre lo que puede hacer con el software SMART Notebook, consulte la ayuda en línea de SMART Notebook. Mientras lee la Ayuda en línea, tenga en cuenta lo siguiente:

- un toque sobre la pantalla con rotulador interactivo con el rotulador equivale a un toque sobre la superficie de una pizarra interactiva con el dedo.
- el rotulador con cordón de sujeción y los botones de herramienta de rotulador funcionan como las herramientas de la bandeja de rotuladores de la pizarra interactiva SMART.

## Toque sobre la pantalla interactiva

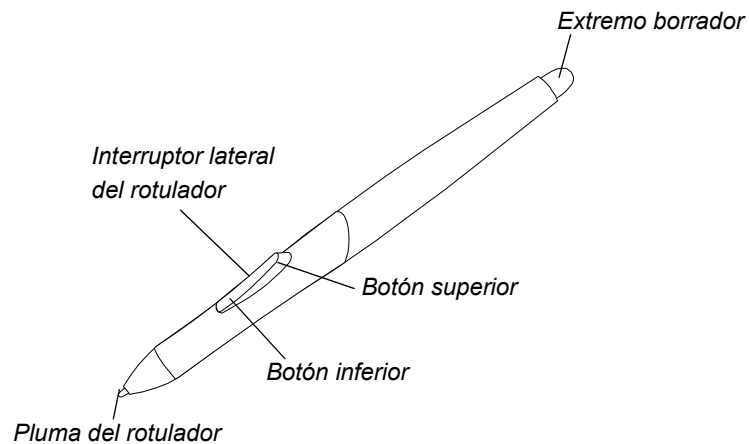
Se pueden manipular objetos, seleccionar elementos, escribir con tinta digital y borrar tocando la pantalla interactiva con el rotulador con cordón de sujeción.

## Uso del rotulador

El rotulador de la SMART Podium ID422w es un rotulador mejorado que detecta la intensidad de la presión aplicada sobre la punta. No tiene cables ni baterías.

Sostenga el rotulador como si se tratara de una lapicera o un lápiz común. Cuando usa la SMART Podium ID422w, puede apoyar la mano suavemente sobre la pantalla, tal como lo haría si se tratara de un tablero de dibujo o una hoja de papel. Puede inclinar el rotulador del modo que le resulte más cómodo para dibujar.

## Componentes del rotulador



- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Pluma del rotulador               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El rotulador se activa cuando está a menos de 5 mm (3/16 pulgada) de la superficie de la pantalla; no es necesario que la punta del rotulador toque la superficie de la pantalla. De este modo, puede ubicar el cursor en la pantalla sin que la punta del rotulador toque la pantalla interactiva. Cuando se aplica presión sobre la pluma del rotulador, el sistema lo interpreta como un clic del mouse.</li> </ul>  |
| Borrador                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando coloca el extremo borrador del rotulador a menos de 5 mm (3/16 pulgada) de la superficie, la pantalla con rotulador interactivo detecta la posición del rotulador.</li> </ul>  |
| Interruptor lateral del rotulador | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El rotulador cuenta con un interruptor lateral con dos funciones programables. Puede mover el interruptor en cualquiera de las dos direcciones para activar las funciones de los botones. Se puede usar el interruptor cuando la pluma del rotulador está a menos de 5 mm (3/16 pulgada) de la superficie de la pantalla. De forma predeterminada, el botón inferior está definido en <b>rotulador</b> mientras que el botón superior, en <b>clic con el botón secundario</b> (Windows solamente).</li> </ul> |


 **NOTA**

Asegúrese de que el interruptor lateral programable quede convenientemente ubicado para que pueda accionarlo con el pulgar o el índice cuando lo desee sin correr el riesgo de presionarlo accidentalmente mientras escribe o dibuja.

 **PRECAUCIÓN**

Sustituya la pluma del rotulador cuando se desgaste. Si la pluma está muy desgastada, puede rayar o dañar la superficie de la pantalla.

 **NOTAS**

- Para personalizar las funciones del interruptor lateral y modificar la función del borrador, presione el icono de **SMART Board**  en el área de notificación (computadoras Windows ) o el icono de las **Herramientas de SMART Board** en el Dock (computadoras Mac). Seleccione **Panel de control > Configuración del hardware de SMART > Configuración de rotuladores y botones** y, a continuación, seleccione las funciones que desee de los menús desplegados.
- Cuando el rotulador no se usa, colóquelo en el compartimiento para almacenarlo o déjelo sobre el escritorio. A fin de mantener la sensibilidad del rotulador, no lo guarde en un recipiente o portalápices donde quede parado de punta.

## Funcionamiento básico del rotulador

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| Apuntar y seleccionar | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva el rotulador apenas por encima de la pantalla interactiva para ubicar el cursor. No es necesario que toque la superficie de la pantalla. El cursor se dirige a la ubicación donde usted coloca el rotulador. Presione la punta del rotulador sobre la superficie de la pantalla para realizar una selección.</li> </ul> <p><b>i NOTA</b></p> <p>Si el cursor de la pantalla no se dirige a una posición cercana a la punta del rotulador cuando usted coloca el rotulador sobre la superficie de la pantalla, es posible que no se hayan instalado los controladores para SMART Board o que no se estén cargando.</p>  |
| Hacer clic            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Golpee suavemente la superficie de la pantalla una sola vez con la punta del rotulador, o aplique al tocarla suficiente presión como para que se registre un clic.</li> </ul> <p><b>💡 CONSEJO</b></p> <p>Para simplificar la navegación con el rotulador, configure el sistema operativo Windows para seleccionar un icono cuando el rotulador está sobre él e iniciar la aplicación con un solo clic. Para activar esta función, abra cualquier carpeta y realice uno de los siguientes procedimientos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>En el sistema operativo Windows Vista, seleccione <b>Organizar &gt; Opciones de carpeta y de búsqueda</b> y, a continuación, seleccione <b>Un solo clic para abrirlo (señalar para seleccionarlo)</b> en la ficha <b>General</b>.</li> <li>En el sistema operativo Windows XP, seleccione <b>Herramientas &gt; Opciones de carpeta</b> y, a continuación, seleccione <b>Un solo clic para abrir elemento (seleccionar al señalar)</b> en la ficha <b>General</b>.</li> </ul> |
| Doble clic            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Golpee dos veces rápidamente la superficie en el mismo lugar con la punta del rotulador. Hacer doble clic es más fácil cuando el rotulador está perpendicular a la pantalla interactiva. Para obtener información sobre el ajuste fino del área de doble clic, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.</li> </ul>  |
| Arrastrar             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione un objeto y, a continuación, deslice la punta del rotulador por la superficie hasta la ubicación en que quiera colocarlo.</li> </ul>  |
| Escribir o dibujar    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Use la punta del rotulador como si fuera una lapicera para escribir o dibujar con tinta digital.</li> </ul>  |
| Borrar                | <ul style="list-style-type: none"> <li>El borrador del rotulador funciona como el de un lápiz para borrar la tinta digital.</li> </ul>  |



## Uso de los botones de herramienta de rotulador

Use los botones de herramienta de rotulador para controlar la forma en que la pantalla con rotulador interactivo responde a sus toques en la pantalla. Puede usar los botones de herramienta de rotulador para seleccionar un objeto, hacer doble clic, escribir con tinta digital (en negro, azul o rojo) o borrar cuando toca la pantalla.

### Para seleccionar y usar los modos de mouse



Presione el botón **Seleccionar** y, a continuación, presione la punta del rotulador con cordón de sujeción sobre la pantalla interactiva. Para hacer doble clic, presione dos veces con el rotulador. Para arrastrar un objeto, presione y mantenga presionado el objeto con la punta del rotulador, y arrástrelo a la nueva ubicación.

#### **i** NOTA

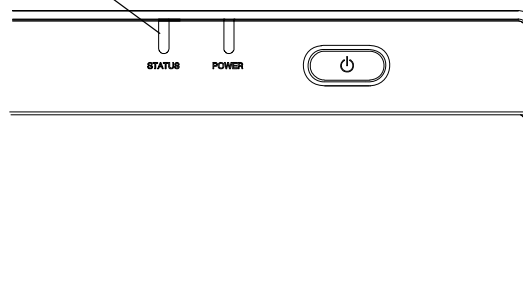
Cuando presiona el botón de herramienta de rotulador **Seleccionar**, cada vez que se presiona la pantalla se interpreta como un clic del botón principal, hasta que presione otro botón de herramienta de rotulador.

#### **💡** CONSEJO

Si el puntero no aparece directamente debajo de la punta del rotulador con cordón de sujeción, oriente la pantalla con rotulador interactivo para mejorar la precisión (consulte la página 24).

El indicador **Estado** de la pantalla con rotulador interactivo se enciende de color verde cuando presiona un botón de herramienta de rotulador, un botón de función de la pantalla, o cuando el rotulador toca la pantalla interactiva.

*Indicador Estado*



## Escritura y guardado de notas

### Para escribir en la pantalla y guardar sus notas



Presione uno de los botones de herramienta de rotulador de tinta digital y, a continuación, escriba o dibuje en la pantalla interactiva, tal como escribiría o dibujaría sobre una hoja de papel. Una línea de tinta digital del color elegido sigue el trazo del rotulador con cordón de sujeción.

#### **i** NOTA

- Puede personalizar los botones de herramienta de rotulador para ajustar el color, el grosor, los extremos y el estilo de la línea y la transparencia del trazo. Para obtener detalles sobre la personalización de estos botones, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.
- Puede escribir notas sobre aplicaciones de computadora sólo si las herramientas de SMART Board se están ejecutando en la computadora. Cuando las herramientas de SMART Board se están ejecutando se puede ver el icono de **SMART Board**  en el área de notificación (computadoras Windows) o el de las **Herramientas de SMART Board** en el Dock (computadoras Mac).

Cuando escribe sobre una aplicación, puede guardar las notas escritas. No obstante, las opciones de guardado disponibles dependen de si el programa que está utilizando admite el reconocimiento de tinta. Una aplicación que admite el reconocimiento de tinta, reconoce sus notas como un componente del programa. SMART Notebook es un ejemplo de este tipo de aplicaciones.

Para guardar sus notas como parte del archivo de una aplicación que admite el reconocimiento de tinta, simplemente guarde el archivo como de costumbre. En ciertas aplicaciones de Windows tales como Microsoft® Word y Excel®, puede seleccionar más opciones de la barra de herramientas, tales como guardar sus notas en un archivo .notebook o guardarlas como texto.

Si la pantalla con rotulador interactivo está conectada a una computadora Windows, puede capturar sus notas y el fondo de la aplicación, y guardarlos en un archivo .notebook tanto para aplicaciones que admiten el reconocimiento de escritura como las que no. Para obtener más detalles, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.

Si su pantalla con rotulador interactivo está conectada a una computadora Mac, puede capturar la pantalla completa. Para obtener más detalles, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.

## Uso del botón Borrador

Cuando presiona el botón **Borrador** puede usar el rotulador con cordón de sujeción para borrar sus notas.

### Para borrar una nota



1. Presione el botón **Borrador**.
2. Arrastre el rotulador sobre la nota que quiere borrar.

### **i** NOTA

Se puede modificar el tamaño del borrador. Para obtener más información, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.

## Uso de los botones de función

Puede presionar los botones de función para iniciar:



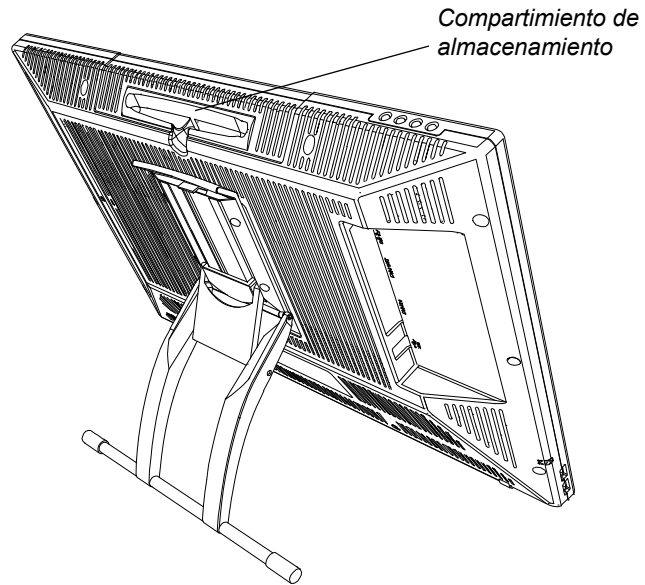
- La barra de captura de pantalla: un conjunto de herramientas que puede usar para capturar una imagen en pantalla e insertarla en SMART Notebook.
- SMART Notebook: una aplicación que le ayuda a organizar, guardar y compartir sus notas.
- El Teclado SMART: un teclado virtual que flota sobre la aplicación activa y le permite introducir texto en la ubicación del cursor.
- La función de clic con el botón secundario: cuando presiona el botón de función **Clic con el botón secundario**, el siguiente contacto del rotulador con la pantalla interactiva se interpreta como un clic con el botón secundario.

### **i** NOTA

Los botones de función se pueden reconfigurar para que realicen otras funciones. Para obtener más información sobre la personalización de estos botones, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.

## Almacenamiento del rotulador

Cuando no use el rotulador, guárdelo en el compartimiento de almacenamiento ubicado en la parte superior de la unidad.



## Capítulo 4

# Mantenimiento de la pantalla con rotulador interactivo

Este capítulo le indica cómo:

- limpiar la pantalla interactiva (esta página)
- limpiar el gabinete de la unidad y el rotulador (página 36)
- sustituir la pluma del rotulador (página 36)

## Limpieza de la pantalla

Debería limpiar la pantalla interactiva una vez por semana para quitar el polvo y la suciedad que pueden adherirse a ella.

---

### Para limpiar la pantalla

Use un paño antiestático. De ser necesario, humedezca levemente el paño con agua. Aplique una ligera presión al limpiar la pantalla y evite mojar la superficie.

#### PRECAUCIÓN

Utilice únicamente un paño humedecido en agua para limpiar la pantalla. No utilice limpiavidrios, solventes orgánicos (como el alcohol), ni siquiera un detergente suave, para limpiar la pantalla. Si usa alguno de estos limpiadores, es posible que dañe el acabado de la pantalla o los componentes electrónicos de la unidad. Además, el uso de estos limpiadores anula la garantía.

---

## Limpieza del gabinete de la unidad y del rotulador

### Para limpiar el gabinete de la unidad y el rotulador

Utilice solamente un paño humedecido en agua con un detergente muy suave para limpiar el gabinete de la unidad y el rotulador.

#### PRECAUCIÓN

- No utilice diluyente para pintura, benceno, alcohol ni ningún otro solvente para limpiar el gabinete. De usarlos, podría dañar el acabado. Además, el uso de estos limpiadores también anula la garantía.
- El rotulador con cordón de sujeción es una unidad sellada que contiene componentes electrónicos pero ninguna batería. Si trata de abrir el rotulador con cordón, dañará estos componentes electrónicos. El rotulador con cordón de sujeción quedará inutilizable y se anulará la garantía.
- No sumerja el rotulador en ningún líquido.
- No utilice un rotulador que está desgastado al punto tal de presentar una pluma afilada o angular, porque puede dañar la pantalla. Sustituya la pluma cuando advierta que está demasiado corta o en ángulo.

## Reemplazo de la pluma del rotulador

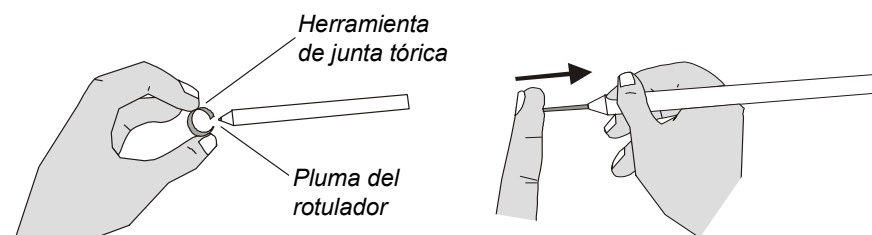
La pantalla con rotulador interactivo viene con cinco plumas de repuesto y una herramienta de junta tórica como ayuda para sustituir la pluma. Si necesita más plumas de repuesto, póngase en contacto con su [distribuidor autorizado SMART](#).

#### NOTA

Si pierde la herramienta de junta tórica suministrada, utilice una tenaza o un pinza para quitar la pluma.

### Para reemplazar la pluma del rotulador

1. Con la ayuda de la herramienta suministrada, tome la pluma y quítela del interior del rotulador.
2. Inserte una nueva pluma en el tambor del rotulador. Presione la pluma firmemente hasta el tope.



## Capítulo 5

# Solución de problemas

Este capítulo le indica cómo:

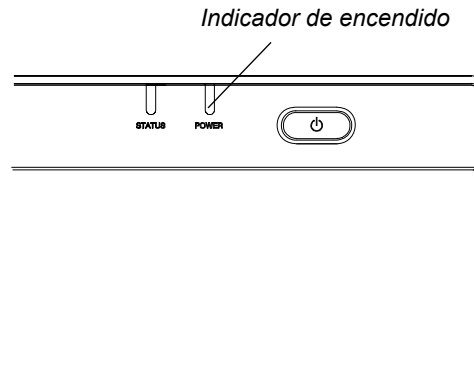
- comprobar la alimentación de la pantalla con rotulador interactivo (página 38)
- comprobar el estado de la pantalla con rotulador interactivo (página 40)
- solucionar problemas del rotulador (página 41)
- solucionar problemas de la imagen (página 43)
- solucionar problemas de control y de escritura (página 46)
- solucionar problemas específicos de computadoras Windows (página 47)
- solucionar problemas específicos de computadoras Mac (página 47)

SMART ha diseñado esta pantalla con rotulador interactivo para que funcione confiablemente, pero en caso de que surjan problemas, le recomendamos que haga lo siguiente:

- Si el controlador del dispositivo no se cargó correctamente, realice primera la acción que se recomienda en el mensaje de error que puede aparecer en la pantalla. Si dicha acción no resuelve el problema, consulte los procedimientos de solución de problemas que se indican en este capítulo.
- Si después de intentar con las sugerencias de esta guía no logra resolver el problema, póngase en contacto con la [Asistencia técnica de SMART](#) (consulte la página 51).

## Comprobación de la alimentación de la pantalla con rotulador interactivo

El indicador de encendido muestra si la pantalla con rotulador interactivo está recibiendo electricidad.



Si el indicador está...	indica que la pantalla con rotulador interactivo está...
verde	encendida y recibiendo la señal de video de la computadora.
ámbar	encendida pero no está recibiendo la señal de video de la computadora.
apagado	apagada o que el cable de alimentación no está conectado correctamente al adaptador de alimentación o a un tomacorriente de CA activo.



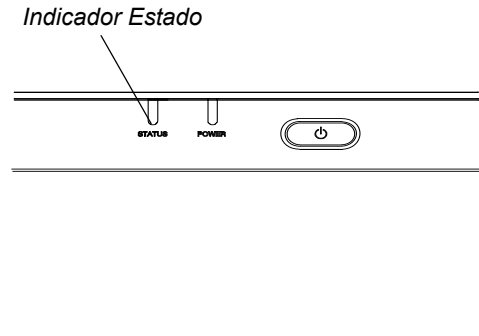
## Problemas del indicador de encendido

Si tiene algún problema con el indicador de encendido de la pantalla con rotulador interactivo, consulte la siguiente tabla:

Síntoma	Solución
El indicador está iluminado en verde pero no se ve ninguna imagen en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte <i>Problemas de la imagen</i> en la página 43.</li> </ul>
El indicador está iluminado en ámbar, la computadora está encendida y no está en el modo de suspensión ni de ahorro de energía.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el cable de video no supere los 15 m (50 pies).</li> <li>• Apague la computadora y asegúrese de que:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– el cable de video esté correctamente conectado a la pantalla con rotulador interactivo y a la computadora.</li> <li>– el cable de video no esté doblado ni roto, y que ninguno de los conectores tenga alguna patilla rota.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Si está utilizando un adaptador para el cable de video, compruebe esas conexiones también.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– la tarjeta de video de la computadora esté correctamente instalada y funcione bien.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el problema persiste, consulte <i>Problemas de la imagen</i> en la página 43.</li> </ul>
El indicador de encendido está apagado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la pantalla con rotulador interactivo esté encendida.</li> <li>• Asegúrese de que el cable de alimentación de la pantalla con rotulador interactivo esté correctamente conectado.</li> <li>• Si el indicador no se ilumina, comuníquese con la <a href="#">Asistencia técnica de SMART</a> (consulte la página 51).</li> </ul>

## Comprobación del estado de la pantalla con rotulador interactivo

El indicador Estado indica si el rotulador está interactuando con la pantalla.



<b>Si el indicador Estado está...</b>	<b>esto indica que el rotulador con cordón de sujeción...</b>
verde	está tocando la pantalla interactiva o que usted está presionando un botón de herramienta de rotulador y la pantalla interactiva se está comunicando correctamente con la computadora.
apagado	no está tocando la pantalla interactiva o que la pantalla con rotulador interactivo no se está comunicando correctamente con la computadora.

## Problemas del indicador Estado

Si tiene algún problema con el indicador Estado de la pantalla con rotulador interactivo, consulte la siguiente tabla:

Síntoma	Solución
El indicador Estado no se ilumina en verde cuando usted toca la pantalla interactiva con el rotulador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el cable USB esté correctamente conectado a un puerto activo de la computadora y a la pantalla con rotulador interactivo.</li> <li>• Asegúrese de que la interfaz USB de la computadora no esté desactivada.</li> <li>• Asegúrese de que la pantalla esté registrada en la computadora como un dispositivo USB.</li> <li>• Asegúrese de que esté usando el rotulador correcto (y no uno de otra pantalla).</li> <li>• Si toca con el rotulador la pantalla interactiva y el indicador Estado no se ilumina en verde, póngase en contacto con la <a href="#">Asistencia técnica de SMART</a> (consulte la página 51).</li> </ul>

## Problemas del rotulador

Si tiene algún problema con el rotulador con cordón de sujeción, consulte la siguiente tabla:

Síntoma	Solución
No puede usar el rotulador para seleccionar ni escribir en la pantalla con rotulador interactivo. O bien Cuando escribe o dibuja con el rotulador, se ve un puntero en lugar de un trazo de tinta digital.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifique el ajuste de <b>Punta</b> del rotulador. En el panel de control de SMART, seleccione <b>Configuración del hardware de SMART &gt; Configuración de rotuladores y botones</b> y, a continuación, mueva el control deslizante <b>Punta</b>.</li> </ul>
No puede hacer doble clic.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste la zona de doble clic. En el panel de control de SMART, seleccione <b>Configuración del hardware de SMART &gt; Configuración del mouse</b> y, a continuación, ajuste la configuración del mouse.</li> </ul>

---

Síntoma	Solución
El interruptor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="829 302 1463 554">• Asegúrese de que los botones del interruptor, tanto el superior como el inferior, estén definidos en la función deseada. En el panel de control de SMART, seleccione <b>Configuración del hardware de SMART &gt; Configuración de rotuladores y botones</b> y, a continuación, seleccione las funciones en los menús desplegados.</li><li data-bbox="829 569 1463 674">• Si el problema persiste, póngase en contacto con la <a href="#">Asistencia técnica de SMART</a> (consulte la página 51).</li></ul>

---


## Problemas de la imagen

Si surgen problemas con la pantalla con rotulador interactivo SMART Podium ID422w, consulte las tablas siguientes: Para obtener información adicional sobre problemas con los colores, consulte la documentación suministrada con el sistema operativo o las aplicaciones.

### Problemas generales de la pantalla

Si tiene algún problema con la pantalla, consulte la siguiente tabla:

Síntoma	Solución
La pantalla no aparece y el indicador de encendido está apagado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación de CA esté conectado.</li> <li>Asegúrese de que el interruptor de encendido de la SMART Podium ID422w esté accionado.</li> </ul>
La pantalla no aparece y el indicador de encendido está iluminado en verde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice la opción <b>Pantalla</b> del menú OSD para ajustar los controles de contraste, brillo y luz de fondo (consulte la página 20).</li> <li>Utilice la opción <b>Restablecer</b> del menú OSD para restaurar la pantalla a los ajustes predeterminados de fábrica.</li> </ul>
El indicador de encendido está iluminado en color ámbar y aparece el mensaje “No Input Signal Go to Power Saving Mode” (Sin señal de entrada, yendo al modo de ahorro de energía).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la computadora no esté en el modo de ahorro de energía. Para que la pantalla salga del modo de ahorro de energía, toque la pantalla con la punta del rotulador, mueva el mouse o presione cualquier tecla del teclado.</li> <li>Apague la computadora y la pantalla con rotulador interactivo y, a continuación, asegúrese de que: <ul style="list-style-type: none"> <li>las patillas del conector del cable de video no estén dobladas ni rotas.</li> <li>el interruptor DVI/VGA esté en la posición correcta.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>NOTA</b> Reinicie la computadora después de cambiar la posición del interruptor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la tarjeta de video esté correctamente instalada.</li> </ul>

Síntoma	Solución
Aparece el mensaje de cable desconectado "No Input Signal Go to Power Saving Mode".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la computadora esté encendida.</li> <li>• Asegúrese de que está usando el cable de video suministrado con la SMART Podium ID422w.</li> <li>• Apague la computadora y la pantalla con rotulador interactivo, y luego asegúrese de que las patillas del conector del cable de video no estén dobladas ni rotas.</li> </ul>
Aparece el mensaje "OUT OF SCAN RANGE" (Fuera de alcance).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la frecuencia de la señal de entrada de video sea de 60 Hz, que es la frecuencia compatible con la SMART Podium ID422w.</li> <li>• Asegúrese de que la resolución de la tarjeta de video sea 1920 × 1080 o menor.</li> <li>• Asegúrese de que la velocidad de actualización (frecuencia horizontal) sea de 30 a 80 Hz.</li> </ul> <p> <b>CONSEJO</b> En un sistema con un solo monitor, conecte un segundo monitor para cambiar la velocidad de actualización.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la velocidad de actualización (frecuencia vertical) sea de 56 a 76 Hz.</li> <li>• Defina las propiedades de la pantalla para que detecte monitores del tipo enchufar y usar.</li> </ul>
La pantalla parpadea varias veces.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la velocidad de actualización (frecuencia vertical) sea de 56 a 76 Hz.</li> <li>• Asegúrese de que no esté usando una caja de conmutación selectora de entradas.</li> </ul>
La calidad del color es imprecisa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice la opción <b>Restablecer</b> del menú OSD para restaurar la pantalla a los ajustes predeterminados de fábrica.</li> </ul>
Cuando una imagen queda en pantalla por un período largo sin que ésta se actualice, suele quedar una imagen fantasma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice un protector de pantalla u otra función de ahorro de energía.</li> </ul>

## Problemas de la pantalla con conexión VGA

Si tiene algún problema con la pantalla con rotulador interactivo con conexión VGA, consulte la siguiente tabla:

Síntoma	Solución
La imagen de la pantalla presenta un patrón rizado o parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice la opción <b>Restablecer</b> del menú OSD para restaurar la pantalla a los ajustes predeterminados de fábrica.</li> <li>• Utilice la opción <b>Otros</b> de OSD para ajustar la fase y el paso (VGA solamente) (consulte la página 23).</li> <li>• Asegúrese de que la tarjeta para gráficos o la tarjeta de video cumpla con las especificaciones de la SMART Podium ID422w.</li> <li>• Ajuste la velocidad de actualización en el panel de control Propiedades de la pantalla.</li> </ul>
La imagen del monitor presenta un patrón rizado u ondulado. O bien El color de la imagen no es uniforme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Auto ajuste</b> en la opción <b>Otros</b> del menú OSD para optimizar automáticamente la imagen en pantalla (VGA solamente) (consulte la página 23). De ser necesario, utilice la opción <b>Otros</b> de OSD para ajustar la fase y el paso (VGA solamente) (consulte la página 23).</li> <li>• Utilice la opción <b>Restablecer</b> del menú OSD para restaurar la pantalla a los ajustes predeterminados de fábrica.</li> </ul>
La imagen de la pantalla no es nítida y el texto u otras porciones aparecen borrosas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la resolución de la tarjeta de video sea 1920 × 1080 o menor.</li> <li>• Seleccione <b>1:1</b> en la opción <b>Escala</b> de OSD para mostrar la imagen con la resolución real.</li> <li>• Seleccione <b>Auto ajuste</b> en la opción <b>Otros</b> del menú OSD para optimizar automáticamente la imagen de la pantalla (VGA solamente) (consulte la página 23). De ser necesario, utilice la opción <b>Otros</b> de OSD para ajustar la fase y el paso (VGA solamente) (consulte la página 23).</li> <li>• Apague la SMART Podium ID422w y vuelva a encenderla.</li> </ul>

Síntoma	Solución
La pantalla y el panel LCD no están alineados. O bien El tamaño de la imagen no es el correcto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>1:1</b> en la opción <b>Escala</b> de OSD para mostrar la imagen con la resolución real.</li> <li>• Seleccione <b>Auto ajuste</b> en la opción <b>Otros</b> del menú OSD para optimizar automáticamente la imagen de la pantalla (VGA solamente) (consulte la página 23). De ser necesario, utilice la opción <b>Otros</b> de OSD para ajustar la fase y el paso, y las posiciones horizontal y vertical (VGA solamente) (consulte la página 23).</li> </ul>

**i** **NOTA**

Es posible que ciertas tarjetas de video no muestren el tamaño de la pantalla correctamente.

## Problemas de control y de escritura

Si surgen problemas al escribir y dibujar en la pantalla con rotulador interactivo, consulte la tabla siguiente:

Síntoma	Solución
El puntero no sigue con precisión el movimiento del rotulador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oriente la pantalla con rotulador interactivo (consulte la página 24).</li> </ul>
No puede escribir con tinta digital.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los controladores para SMART Board estén instalados.</li> <li>• Asegúrese de que las herramientas de SMART Board estén en ejecución. Cuando las herramientas de SMART Board están en ejecución aparece el icono de SMART Board en el área de notificación (computadoras Windows) o en el Dock (computadoras Mac).</li> </ul>
La tinta digital no tiene el aspecto esperado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe los ajustes personalizables del rotulador en el software SMART Notebook. Para obtener más información sobre las propiedades de la tinta digital, por ejemplo, el color, el grosor, el estilo y la transparencia de la línea, consulte la Ayuda en línea del software SMART Notebook.</li> </ul>



## Problemas específicos de computadoras Windows

Si surgen problemas con su sistema operativo Windows, consulte la tabla siguiente:

Síntoma	Solución
Después de cambiar los ajustes del mouse para diestros y zurdos, el rotulador no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie la configuración del mouse al ajuste predeterminado de diestros o zurdos y, a continuación, reinicie Windows (para que el ajuste de su herramienta sea reconocido por el sistema).</li> </ul>

## Problemas específicos de computadoras Mac

Si surgen problemas con su sistema operativo Mac, consulte la tabla siguiente:

Síntoma	Solución
Al iniciarse, aparece un mensaje que indica que los controladores de SMART Board no pudieron cargar las preferencias de la pantalla con rotulador interactivo o que éstas no existen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el indicador de encendido esté iluminado, que el cable de interfaz USB esté firmemente conectado a un enchufe USB activo de la computadora o a un concentrador USB. Para obtener más detalles, consulte la sección <i>Problemas generales de la pantalla</i> en la página 43.</li> <li>Conecte la pantalla con rotulador interactivo a otro puerto USB.</li> <li>Seleccione <b>Finder &gt; Utilidades &gt; Perfiles del sistema &gt; Contenido &gt; Hardware &gt; USB</b>, y asegúrese de que su modelo de pantalla con rotulador USB figure en la lista.</li> <li>Seleccione <b>Finder &gt; Utilidades</b>. Inicie el programa Utilidad de disco y ejecute Reparar permisos del disco en la ficha <b>Primeros auxilios</b>. Si con esto no se resuelve el problema, póngase en contacto con la <a href="#">Asistencia técnica de SMART</a> (consulte la página 51).</li> </ul>
El reconocimiento de la escritura manuscrita no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es posible que se hayan dañado las preferencias de tinta. Elimine las preferencias de tinta dañadas (consulte la página 48).</li> </ul>

**Para eliminar los archivos de tinta**

1. Inicie la computadora en el modo Administración.
2. Seleccione **Menú Apple > Preferencias del sistema > Ink** y, a continuación, desactive el reconocimiento de escritura.
3. Seleccione **Finder > Inicio > Librería > Preferencias** y, a continuación, elimine los archivos siguientes:

```
com.apple.ink.framework.plist  
com.apple.ink.inkpad.plist  
com.apple.ink.inkpad.sketch
```

** NOTA**

Puede volver a crear estos archivos cuando active el reconocimiento de escritura.

4. Seleccione **Menú Apple > Preferencias del sistema > Ink** y, a continuación, active el reconocimiento de escritura.

Si el reconocimiento de escritura Ink sigue funcionando incorrectamente, póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de Apple.

---

## Apéndice A

# Cumplimiento de requisitos ambientales de hardware

SMART Technologies apoya los esfuerzos internacionales para asegurar que los equipos electrónicos se fabriquen, vendan y desechen de forma segura y sin agresiones para el medio ambiente.

## Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva WEEE)

Rigen disposiciones sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos para todos los equipos eléctricos y electrónicos que se venden en la Unión Europea.

Para desechar cualquier tipo de aparato eléctrico o electrónico, entre ellos, los productos de SMART Technologies, le recomendamos que lo recicle de forma adecuada una vez que haya llegado al fin de su vida útil. Si necesita más información, le recomendamos que se ponga en contacto con su distribuidor o con SMART Technologies para averiguar a qué agencia de reciclaje llamar.

## Restricción sobre ciertas sustancias peligrosas (Directiva RoHS)

Este producto cumple con los requisitos de la Restricción sobre ciertas sustancias peligrosas de la Unión Europea (RoHS), Directiva 2002/95/EC.

Por lo tanto, también cumple con otras reglamentaciones que han surgido en diversas áreas geográficas y que hacen referencia a la Directiva RoHS de la Unión Europea.

## Embalaje

Muchos países cuentan con reglamentaciones que restringen el uso de ciertos metales pesados en el embalaje de productos. El embalaje que utiliza SMART Technologies para el envío de sus productos cumple con las reglamentaciones de embalaje aplicables.

## Dispositivos electrónicos cubiertos

Muchos estados de los Estados Unidos clasifican los monitores como Dispositivos electrónicos cubiertos y reglamentan su desecho. Los productos de SMART Technologies aplicables cumplen con los requisitos de las reglamentaciones sobre Dispositivos electrónicos cubiertos.

## Reglamentaciones sobre productos electrónicos de informática de China

China cuenta con reglamentaciones para los productos clasificados como EIP (Productos electrónicos informáticos). Los productos de SMART Technologies están comprendidos dentro de esta clasificación y adhieren a las reglamentaciones sobre EIP de China.

## Apéndice B

# Asistencia al cliente

## Información y asistencia técnica en línea

Visite [www.smarttech.com/support](http://www.smarttech.com/support) para ver y descargar guías del usuario, artículos sobre cómo hacer diversas cosas y de solución de problemas, software y más.

## Capacitación

Visite [www.smarttech.com/trainingcenter](http://www.smarttech.com/trainingcenter) para obtener material de capacitación e información sobre nuestros servicios de capacitación.

## Asistencia técnica

Si tiene alguna dificultad con su producto SMART, póngase en contacto con su distribuidor local antes de llamar a la Asistencia técnica de SMART. Su distribuidor local puede resolver la mayoría de los problemas sin demora.

### **NOTA**

Para localizar su distribuidor, visite [www2.smarttech.com/st/en-US/Where+to+Buy](http://www2.smarttech.com/st/en-US/Where+to+Buy).

Se ofrece asistencia en línea, por teléfono, fax y correo electrónico para todos los productos SMART:

En línea	<a href="http://www.smarttech.com/contactsupport">www.smarttech.com/contactsupport</a>
Teléfono	+1.403.228.5940 o Número de llamada sin cargo 1.866.518.6791 (Canadá/EE.UU.) (lunes a viernes, 5 a.m. - 6 p.m. Hora de la montaña)
Fax	+1.403.806.1256
Correo electrónico	<a href="mailto:support@smarttech.com">support@smarttech.com</a>

## Estado de envíos y reparaciones

Póngase en contacto con el grupo de RMA (Return of Merchandise Authorization) de SMART, Opción 4, +1.866.518.6791, por problemas de daños durante el envío, piezas faltantes y estado de las reparaciones.

## Preguntas generales

Dirección	SMART Technologies 3636 Research Road NW Calgary, AB T2L 1Y1 CANADÁ
Central telefónica	+1.403.245.0333 o Llame sin costo al 1.888.42.SMART (Canadá/EE.UU.)
Fax	+1.403.228.2500
Correo electrónico	<a href="mailto:info@smarttech.com">info@smarttech.com</a>

## Garantía

La garantía del producto se rige por los términos y condiciones de la "Garantía de equipo limitada" de SMART enviada con el producto SMART en el momento de la compra.

## Registro

Para que podamos ayudarlo mejor, regístrese en línea en [www.smarttech.com/registration](http://www.smarttech.com/registration).

# Índice

## A

artículos sobre solución de problemas, 51  
asistencia al cliente, 51–52  
asistencia técnica, 51–52  
asistencia técnica de SMART, 51  
asistencia técnica en línea, 51

## B

borrar sus notas, 33  
botones de función, 33  
botones de herramienta de rotulador, 31  
botones de presentación en pantalla (OSD), 20

## C

California Air Resource Board, 51  
cambiar el ángulo de inclinación, 8  
capacitación, 51  
conectar, 10  
control de sustancias tóxicas aéreas, 51  
cumplimiento de requisitos ambientales de hardware, 49–50

## D

determinar la mejor ubicación, 7  
Directiva RoHS, 49  
Directiva WEEE, 49  
directivas WEEE, 49  
dispositivos electrónicos cubiertos, 50  
documentación, 51

## E

embalaje, 50

## G

garantía, 52  
Garantía de equipo limitada, 52  
guardar el rotulador con cordón de sujeción, 34  
guías del usuario, 51

## I

indicador Estado, 31, 40  
  problemas, 41  
información de contacto, 52  
instalación, 5  
Interruptor, 29

## L

*Ley de mejoramiento de la seguridad de productos para consumidores*, 50  
limpiar el rotulador con cordón de sujeción, 36  
limpieza de la superficie de la pantalla, 35

## O

orientar la pantalla, 24

## P

panel de conexiones, 2

pantalla interactiva, 1  
  limpieza, 35  
  tocar, 28  
preguntas, 52  
preguntas generales, 52

## R

reemplazo de la pluma del rotulador, 36  
registro, 52  
reglamentaciones chinas, 50  
Reglamentaciones de la Unión Europea, 49  
reglamentaciones de los EE.UU., 50  
reglamentaciones EIP, 50  
rotulador  
  acoplar, 15  
  pluma, 29  
  uso, 28

rotulador con cordón de sujeción  
  guardar, 34  
  limpieza, 36  
  reemplazo de la pluma del rotulador, 36

## S

seguridad, 25

## T

tocar la pantalla interactiva, 28

## U

uso de los botones de función, 33  
uso de los botones de herramienta de rotulador, 31  
uso del borrador, 33





Para ponerse en contacto con SMART Technologies

Número de llamada sin cargo 1.866.518.6791 (EE.UU./Canadá)

o +1.403.228.5940

La simplicidad de lo extraordinario™ | **SMART**™